



## Our Lady of Czestochowa Parish

2828 W Country Gables Dr.  
Phoenix, AZ 85053

Tel: 602.212.1172

Fax: 602.212.1173

Email: [biuro@rcphx.org](mailto:biuro@rcphx.org)

[www.polskaparafiaphoenix.com](http://www.polskaparafiaphoenix.com)

**Nr. 204**

**19 marca 2023**

## Parafia p.w. Matki Bożej Częstochowskiej

### IV Niedziela Wielkiego Postu

J 9,1.6-9.13-17.34-38

Jezus, przechodząc, ujrzał pewnego człowieka, niewidomego od urodzenia. Splunął na ziemię, uczynił błoto ze śliny i nałożył je na oczy niewidomego, i rzekł do niego: «Idź, obmyj się w sadzawce Siloam» – co się tłumaczy: Posłany. On więc odszedł, obmył się i wrócił, widząc.

A sąsiedzi i ci, którzy przedtem widywali go jako żebraka, mówili: «Czyż to nie jest ten, który siedzi i żebrze?» Jedni twierdzili: «Tak, to jest ten», a inni przeczyli: «Nie, jest tylko do tamtego podobny». On zaś mówił: «To ja jestem».

Zaprowadzili więc tego człowieka, niedawno jeszcze niewidomego, do faryzeuszów. A tego dnia, w którym Jezus uczynił błoto i otworzył mu oczy, był szabat. I znów faryzeusze pytali go o to, w jaki sposób przejrzał. Powiedział do nich: «Położył mi błoto na oczy, obmyłem się i widzę».

Niektórzy więc spośród faryzeuszów rzekli: «Człowiek ten nie jest od Boga, bo nie zachowuje szabat». Inni powiedzieli: «Ale w jaki sposób człowiek grzeszny może czynić takie znaki?» I powstał wśród nich rozłam. Ponownie więc zwrócili się do niewidomego: «A ty, co o Nim mówisz, jako że ci otworzył oczy?» Odpowiedział: «To prorok». Rzekli mu w odpowiedzi: «Cały urodziłeś się w grzechach, a nas pouczasz?» I wyrzucili go precz. Jezus usłyszał, że wyrzucili go precz, i spotkawszy go, rzekł do niego: «Czy ty wierzysz w Syna Człowieczego?» On odpowiedział: «A któż to jest, Panie, abym w Niego uwierzył?» Rzekł do niego Jezus: «Jest nim Ten, którego widzisz i który mówi do ciebie». On zaś odpowiedział: «Wierzę, Panie!» i oddał Mu pokłon

### Duszpasterstwo prowadzą:

Księża Chrystusowcy  
dla Polonii Zagranicznej

**Ks. Paweł Bandurski SChr**

Siostry Misjonarki Chrystusa  
Króla dla Polonii Zagranicznej

Sr. Kinga Hoffmann MChR  
Sekretarka

Sr. Ewa Filipiuk MChR  
Zakrystianka

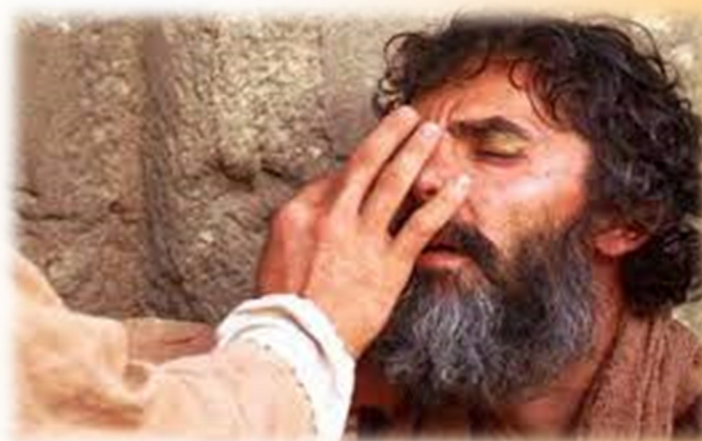
### Msze św.

Sobota - 17:30

Niedziela - 9:00, 11:00

Wtorek i Czwartek  
8:00

Środa i Piątek  
19:00



## Organizacje Przy Parafii

Biuro parafialne - Sr. Kinga Hoffmann	602.212.1172
Organista - Marek Święch	480.528.1395
Lektorzy - Sr. Ewa Filipiuk	602.212.1172
Ministranci - Sr. Ewa Filipiuk	602.212.1172
Polska Szkoła Katolicka im. Św. Jana Pawła II	602.212.1172
Rada Rodziców - Renata Wiertelak	480.252.0122
Rada Duszpasterska - Jola Strojek	623.882.4373
Komisja Finansowa - Robert Szewczyk	
Rycerze Kolumba - Konrad Makowski	630.670.3035
Kolektorzy - Józef Podczerwiński	480.298.6092
Koordinator Festiwalu & projektów diecezjalnych Barbara Kożuch	623.692.7906
<b>Kolo Różańca Świętego</b>	
„Róża MB Fatimskiej” - Helena Podczerwiński	480.298.6101
„Róża Św. Józefa” - Władysław Baran	602.274.1175
„Róża Św. Rodziny” - Janina Baran	602.274.1175
„Róża M.B.Częstochowskiej” - Maria Piotrowicz	623.933.0782
„Róża Św. Rodziny II” - Maria Klamczyński	847.524.2945
Różaniec Rodziców za Dzieci - Cecylia Koczwarą	623.261.9434
<b>Kongres Polonii Amerykańskiej w Arizonie:</b>	
Andrzej Niemyjski	602.384.4349
ZHP – Patryk Grobelny	krakow@zhp.org
Konsultacja Anonimowych Alkoholików	623.262.8890
Wypożyczanie Sali - Anna Kondracka	480.375.0448
Kawiarenka - Jola Strojek	623.882.4373
Ogłoszenia w Biuletynie - Sylwia	polishchurch@gmail.com

## Biuro Parafialne

**Poniedziałek i Sobota - nieczynne**

**Wtorek, Środa, Czwartek, Piątek:**

9:00 am - 12:00 pm;

2:00 pm - 5:00 pm;

**Niedziela:** 10:00 am - 11:00 am

## WIĘCEJ INFORMACJI O NASZEJ PARAFII



**Website:** [polskaparafiaphoenix.com](http://polskaparafiaphoenix.com)

**Facebook:** *Our Lady of Czestochowa*

Na stronie internetowej parafii istnieje  
możliwość finansowego wspierania naszej parafii.

Naciśnij na zakładkę: **WSPARCIE** przez  
ONLINE GIVING możemy przesyłać swoje  
ofiary lub szybciej przez QR CODE

Wszystkim ofiarodawcom dziękujemy za wpłaty.



## PAMIĘTAJMY W MODLITWIE O CHORYCH



Ks. Mirek Stępień SChr, Ks. Sławek Murawka  
SChr, Filip Warzocha, Ks. Wiesław Krupiński,  
Zbigniew Sokołowski, Antoś, Artur Zaczeniuk,  
Wojciech Dub, Marek Jamrych, chorzy z naszej  
parafii i z naszych rodzin oraz

**Rycerze Kolumba:** Stanisław Pieńczykowski, Franciszek  
Niemyjski, Henryk Mańkowski, Władysław Staszal, Jan  
Marynowski, Jerzy Bielawski, Edwin „Skip” Hopler,

## Bóg zapłać za troskę o kościół

### SUNDAY OFFERING / TACA NIEDZIELNA

**Składka niedzielna 03/12/2023:** \$ 2,927.00

**II składka - CRS** \$ 415.00

**Online giving (styczeń & luty 2023)** \$ 3,397.82

CDA - Prosimy o wpłacanie donacji na Apel Biskupa.  
Dotychczas zebraliśmy \$7,270

### BÓG ZAPŁAĆ ZA OFIARNOŚĆ

#### II SKŁADKA - MARZEC

19 marca - Składka na Prąd  
26 marca - Kwiaty na Wielkanoc



## Kolektorzy

<b>5:30 pm</b>	S. Lorenc, E. Zub, M. Loboocki, R. Rebilas
<b>9:00 am</b>	K. Kwaśnik, R. Stateczny, S. Pisz, M. Serafin, J. Podczerwiński, S. Bugała
<b>11:00 am</b>	J. Bielawski, T. Grabowy, A. Wojturski, Z. Sokołowski, A. Bigas, J. Jaswicz

## Liczący tacę

<b>03/19/23</b>	B. Jurczyk, T. Brzozowska, B. Orville
<b>03/26/23</b>	A. Johns, C. Maksimowski, M. Sikorska
<b>04/02/23</b>	M. Zygadlo, K. Zygadlo, A. Kosowski
<b>04/09/23</b>	M. Zygadlo, A. Mikula, G. Mikula



## Lektorzy

#### 18/19 marca

<b>5:30 pm</b>	D. Jakob, Ł. Betlej, D. Zablocki
<b>9:00 am</b>	K. Stateczny, A. Stefanik, M. Zapolska,
<b>11:00 am</b>	A. Piątek, A. Piątek, A. Piątek

#### 25/26 marca

<b>5:30 pm</b>	D. Jakob, D. Zablocki, Ł. Betlej,
<b>9:00 am</b>	H. Podczerwiński, J. Dub, J. Leszczyńska
<b>11:00 am</b>	M. Joniec, A. Zolnierczyk, O. Piątek

#### 1/2 kwietnia - Niedziela Palmowa

<b>5:30 pm</b>	D. Jakob, Ł. Betlej, D. Zablocki
<b>9:00 am</b>	H. Podczerwiński, M. Król, A. Stefanik
<b>11:00 am</b>	W. Florczak, J. Dub, L. Florczak

#### Czytania na każdy dzień: 19 - 26 marca

**Niedziela:** 1 Sm 16,1b. 6-7.10-13; Ps 23 (22); Ef 5,8-14; J 9,1-41;

**Poniedziałek:** 2 Sm 7,4-5.12-16; Rz 4,13-22; Mt 1,16.18-24a;

**Wtorek:** Ez 47,1-9,12; Ps 46,2-3.5-6.8-9; J 5, 1-16;

**Środa:** Iz 49,8-15; Ps 145; J 5,17-30;

**Czwartek:** Wj 32,7-14; Ps 106,19-23; J 5,31-47;

**Piątek:** Mdr 2,1a.12-22; Ps 34,17-21.23; J 7,1-2.10.25-30;

**Sobota:** Iz 7, 10-14; Ps 40; Hbr 10, 4-10; Łk 1, 26-38;

**Niedziela:** Ez 37,12-14; Ps 130(129); Rz 8,8-11; J 11,1-45

# Intencje Mszy św.

## IV NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

**Sobota, 18 marca**

**5:30 pm**

O nawrócenie grzeszników

+Michał Kliczek, +Stanisława Perkowska, +Edmund Sokół,  
+Janina i Józef Piątek, +Jadwiga i Stanisław Gołaszewscy,  
+Waylen Ricko, +Uber Vargas, +Marian Wicha

**Niedziela, 19 marca**

**9:00 am**

W intencji wolontariuszy udzielających się w naszej parafii

O zdrowie i miłość w rodzinie

O Bożą opatrzność i błóg. dla rodziny Klamczyński

O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Józefy z ok. urodzin

O Boże błóg. dla Barbary z okazji 88. urodzin

O Boże błóg., dar jedności i miłości dla Polaków przez

wstaw. św. Andrzeja Boboli

O powrót do zdrowia i Boże błóg. dla Marii Lipińskiej

Dziękczynna za szczęśliwy poród i zdrowie matki i dziecka

O Boże błóg. dla Józefa Podczerwińskiego w dniu imienin

+Krzysztof Strojek, +Zbyszek Klamczyński,

+Władysław Kisiel, +Józef Korkosz, +Justyna Orszulak

+Maria i Franciszek Ryciuk, +Władysława i Aleksander

Gawrońscy w rocz. śmierci

**10:30 am - Gorzkie Żale**

**11:00 am**

O Boże błóg dla Heleny Żołnierczyk z okazji urodzin

O szczęśliwe rozwiązanie dla Natalii

O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla rodziny Piątek z

podziękowaniem za otrzymane łaski

O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Marzanny Bednarz z  
okazji urodzin

O Boże błóg. dla Józefa Olecha w dniu imienin

+Patrik Wróblewski, +Dariusz Świąder, +Józef Kurowski,

+Stanisław Tańcula, +Jerzy Szmydt w 2. rocz. śmierci,

+Ryszard Kosowski, +Stanisława Oleksiak,

+Jan Karkoszka, +Gosia Król, +Anna i Jan Żołnierczyk,

+Krzysztof Sokolowski, +Józefa Strzyżewska

+Józef Wrzyszcz, +Józef Szczepański, +Józef Miziniak,

+Edward Olech,

**Poniedziałek, 20 marca - Uroczystość Św. Józefa**

**7:00 pm**

**Wtorek, 21 marca**

**8:00 am** - W intencji Parafian

**Środa, 22 marca - 7:00 pm**

+James Howe, +Dusze w czyśćcu cierpiące

**Czwartek, 23 marca**

**8:00 am** - O nawrócenie zatwardziałych grzeszników

**Piątek, 24 marca - Rekolekcje Wielkopostne**

**10:00 am**

O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Danuty Zabłockiej w  
dniu urodzin

**7:00 pm**

O świętość życia dla kapłanów i sióstr zakonnych

O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Reni i Andrzeja Drąg

+Feliks i Zofia Warrelis

**7:30 pm - Droga Krzyżowa**

**Sobota, 25 marca - Uroczystość Zwiastowania Pańskiego**

**9:00 am** - Polska Szkoła - Rekolekcje Wielkopostne

+Lawrence Mariotti

## V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

**Sobota, 25 marca - Rekolekcje Wielkopostne**

**5:30 pm**

+Michał Kliczek,

**Niedziela, 26 marca - Rekolekcje Wielkopostne**

**9:00 am**

W intencji wolontariuszy udzielających się w naszej parafii

O zdrowie i miłość w rodzinie

O Bożą opatrzność i błóg. dla rodziny Klamczyński

O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Ewy Jezuit

+Krzysztof Strojek, +Zbyszek Klamczyński, +Zmarli z

rodziny Barszczewskich, +Zmarli z rodziny Pikulińskich,

**10:30 am - Gorzkie Żale**

**11:00 am**

O zdrowie i Boże błóg. dla Rycerzy Kolumba i ich rodzin

O Boże błóg. i opiekę Matki Bożej dla Wandy i Stanisława

Piórkowskich i całej rodziny

O zdrowie, siły i Bożą opiekę dla Wojciecha Dub z ok. ur.

O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Jana Korkosza z ok. ur.

+Za zmarłych Rycerzy Kolumba naszej Rady

+Katarzyna i Władysław Wasielewscy, +Stefania i Jan

Florczak, +Patrik Wróblewski, +Dariusz Świąder,

+Józef Kurowski, +Stanisław Tańcula, +Adam Moskal,

+Andrzej i Helena Kwak, +Angela Ferrell, +Jan Karkoszka,

+Krzysztof Sokołowski

## IV NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU



Tak już jest, że kiedy ktoś straci wzrok fizyczny, to inne zmysły – bardziej wyostrome – pozwolą mu całkiem sprawnie funkcjonować w świecie. Gdy jednak straci możliwość widzenia duchowego, to zawsze będzie trafiał przysłowiową kulą w płot. Falszywie widzieć życie – to jest dopiero ślepotą. Opis namaszczenia Dawida na króla ukazuje różnicę między „okiem Boga” a okiem człowieka. W ludzkiej ocenie to nie Dawid najlepiej nadaje się na króla. Ale Bóg widzi więcej i wybiera ludzi do takich czy innych zadań. W dzisiejszej perykopie Jezus mówi: „Nadchodzi noc, kiedy nikt nie będzie mógł działać. Jak długo jestem na świecie, jestem światłością świata”. Tak, Jezus jest tym światłem, które pozwala nam widzieć i działać. I podkreślmy, że wcale nie chodzi tu o proste rejestrowanie faktów czy orientację przestrzenną (choć to wszystko Chrystus przywrócił niewidomemu w momencie uzdrowienia). Przez chrzest Jezus oświecił nas tak, byśmy mogli widzieć prawdę i całość naszego życia, jego sens duchowy, sens totalny. W tym objawia się różnica między człowiekiem ochrzczonym i żyjącym w Chrystusie a tym, który tego oświecenia nie przyjął. Można próbować oświecić drogę latarką. Ale czymże jest ta małe żaróweczka, zasilana baterią, wobec Słońca? Dziękujemy Bogu za to, że On jest światłem naszego życia.

## Nabożeństwa



### GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Przed każdą Mszą Świętą, oprócz Mszy  
św. niedzielnej o godz. 11:00 am.

**Zapraszamy !**

### NOWENNA DO MATKI BOŻEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ

W każdą środę, przed Mszą Św. wieczorem,  
modlimy się za wstawiennictwem Matki  
Boskiej Częstochowskiej w intencjach  
naszych, naszych rodzin oraz w intencjach



## WYDARZENIA



### UROCZYSTOŚĆ ŚW. JÓZEFA

W niedzielę, 19 marca przypada uroczystość  
Św. Józefa. Ze względu na  
niedzielę, Wielkiego Postu, uroczystość  
została przeniesiona na poniedziałek.

**Zapraszamy na Mszę św. o godz. 7:00 pm w  
poniedziałek, 20 marca.**

### DUCHOWA ADOPCJA DZIECKA POCZĘTEGO

25 marca przypada Uroczystość Zwiastowania Pańskiego.  
Jest to też dzień, w którym rozpoczynamy Duchową Adopcję  
Dziecka Poczętego zagrożonego aborcją. Zapraszamy do  
włączenia się w modlitwę za dzieci poczęte i ich matki.

### OBIAD

2 kwietnia zapraszamy na obiad przygotowany przez  
rodziców dzieci i młodzieży przygotowującej się do  
Pierwszej Komunii św. i Bierzmowania.

### LITURGIE WIELKIEGO TYGODNIA I WIELKANOCY

**NIEDZIELA PALMOWA - Męki Pańskiej, 2 kwietnia**  
5.30 pm (sob); 9:00 am; 11:00 am

#### WIELKI CZWARTEK, 6 kwietnia

7:00 pm - Liturgia Wieczery Pańskiej  
Adoracja do 11:00 pm

#### WIELKI PIĄTEK, 7 kwietnia

2:45 pm - Droga Krzyżowa  
7:00 pm - Liturgia Męki Pańskiej  
Adoracja do godz. 11:00 pm

#### WIELKA SOBOTA, 8 kwietnia

Święcenie pokarmów:  
10:00 am, 11:00 am, 12:00 pm, 1:00 pm  
7:00 pm - Liturgia Wigilii Paschalnej

#### NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

9 kwietnia: 6:00 am - Rezurekcja; 9:00am, 11:00am

#### PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY, 10 kwietnia

10:00 am; 7:00 pm



## WIELKI POST

Okresy i dni pokuty są w Kościele katolickim specjalnym czasem  
ćwiczeń duchowych, liturgii pokutnej, pielgrzymek o charakterze  
pokutnym, dobrowolnych wyrzeczeń, jak post i jałmużna,  
braterskiego dzielenia się z innymi, m.in. poprzez inicjowanie  
dział charytatywnych i misyjnych.

### PRZEPISY POSTNE

**Wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych** obowiązuje  
wszystkich katolików, którzy ukończyli 14 rok życia: w Środę  
Popielcową, Wielki Piątek oraz we wszystkie piątki w okresie  
Wielkiego Postu. W Środę Popielcową i Wielki Piątek wierni,  
którzy ukończyli 18 rok życia a nie przekroczyli 60 lat,  
zobowiązani są do zachowania **postu ścisłego**. Post ścisły pozwala  
na jednorazowy posiłek do syta oraz na dwa skromne posiłki  
w ciągu dnia.

### NABOŻEŃSTWA WIELKOPOSTNE

W głębszym przeżywaniu Wielkiego Postu pomogą nam  
nabożeństwa wielkopostne.

**GORZKIE ŻAŁE: Niedziela, godz. 10:30 am**

**DROGA KRZYŻOWA: Piątek, godz. 7:30 pm**

### REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

Okres Wielkiego Postu daje nam wiele  
okazji do wyciszenia, zastanowienia się nad  
swoim życiem duchowym a przede  
wszystkim do jeszcze głębszej relacji z  
Bogiem i do nawrócenia, czyli zmiany  
naszego życia. Korzystajmy z tego czasu jak najlepiej.

**Zapraszamy na rekolekcje wielkopostne,  
które odbędą się w naszej parafii w dniach:  
24 - 26 marca 2023**

**Piątek, 24 marca: 10:00 am i 7:00 pm**

**Sobota, 25 marca - Uroczystość Zwiastowania Pańskiego**  
9:00 am - Polska Szkoła

**Sobota, 25 marca: 5:30 pm**

**Niedziela, 26 marca: 9:00 am i 11:00 am**

**Rekolekcje wielkopostne poprowadzi  
ks. Sławek Murawka SChr**

### SPOWIEDŹ PRZEDŚWIĄTECZNA:

W czasie rekolekcji wielkopostnych od 24 do 26 marca  
Środa, 29 marca od 6:15 pm  
Piątek, 31 marca od 6:15 pm  
Niedziela Palmowa, 2 kwietnia przed Mszą św. i po  
Mszy św. jeśli potrzeba.



### SKLEPIK ŚWIĄTECZNY I BARANKI WIELKANOCNE

W holu kościoła znajduje się sklepik  
święteczny. Zachęcamy do kupna  
artykułów świętecznych, kartek, jajek z drewna,  
stroików.

2 kwietnia będzie możliwość  
zakupu pieczonych baranków  
wielkanocnych.



## Kącik Rycerski

**Grand Knight** Konrad Makowski (630) 670-3035  
**Faithfull Navigator** Gerard Wróblewski (847) 293-9364  
**Chaplain** Ks. Paweł Bandurski SChr

*Przesłanie z okazji 10. rocznicy wyboru papieża Franciszka*

Najwyższy Rycerz Patrick Kelly :  
„Drodzy Bracia Rycerze, w tym miesiącu obchodzimy 10 rocznicę wyboru papieża Franciszka na Najwyższego Pasterza Kościoła Powszechnego. Od początku jego pontyfikatu nieustanna prośbą naszego Ojca św. do Rycerzy Kolumba było: Proszę, módlcie się za mnie. Proszę wszystkich Rycerzy Kolumba o ofiarowanie dodatkowych modlitw za papieża Franciszka. Zachęcam, abyście poprosili swoje rodziny i współparafian, aby zrobili to samo. Papież Franciszek został intronizowany w uroczystość Św. Józefa w 2013 roku i wielokrotnie odwoływał się do św. Józefa w swoich orędziach do Zakonu. W przesłaniu do naszej Najwyższej Konwencji, prawie 10 lat temu, napisał: „Jako obrońca Św. Rodziny, skromny cieśla z Nazaretu jest wzorem męskich cnót cichej siły, uczciwości i wierności, które Rycerze Kolumba starali się zachować, kultywować i przekazywać nowym pokoleniom katolickich mężczyzn”. Ponieważ papież Franciszek obchodzi 10 lat posługi jako następcy św. Piotra, podarujmy mu najlepszy dar jaki mamy do zaoferowania: nasze modlitwy.

W swoich licznych przesłaniach do Rycerzy, papież Jan Paweł II wyrażał wdzięczność, solidarność, i przewodnictwo duszpasterskie c.d. z 3/5/23. „Jako Kościół domowy, w którym Bóg jest obecny w miłości dla swoich dzieci, rodzina chrześcijańska uczy swoich członków dostrzegania w świetle wiary prawdziwego sensu naszego ludzkiego powołania, wymogów zdrowego i trwałego porządku społecznego oraz potrzeby wielkodusznej współpracy w służbie prawdzie i budowaniu społeczeństwa naprawdę godnego człowieka. Pochwalam wasze wysiłki, aby pomóc rodzinom zrozumieć ich decydującą rolę w życiu społeczeństwa i we wzroście cywilizacji miłości” - przesłanie na 114 Konwencję, Boston, 1 lipca 1996 r.

**W niedzielę, 26 marca o godz. 11.00 odbędzie się Msza św. w intencji Rycerzy Kolumba**

*Zapraszamy mężczyzn, którzy ukończyli 18. rok życia do wstępowania w nasze szeregi. Módlmy się o powrót do zdrowia naszych braci.*



**Vivat Jezus ! -  
P.G.K. Lech Florczak**

**RYCERZE  
KOLUMBA**

### OGŁOSZENIE DROBNE

Sprzedam *Weltmeister Piano Accordion Red Polish Weltmeister Serino 120 Bass, 16 switches, German Piano Accordion, Rare Keyboard Accordion, Original Case 205.*

*Cena: \$1,600 . Więcej informacji: Eugeniusz: 623-330-9520*

**Koło nr 70 przy ZPAP**  
serdecznie zaprasza na

**Zabawę Wiosenną**  
przy dźwiękach zespołu Relax



**15 kwietnia 2023 o 7 pm**

w *Pulaski Club, 4331 E McDowell Rd, Phoenix, AZ*

**W cenie biletu - \$40:**  
pyszny obiad, zakąski, kawa, deser  
**Rezerwacje:**

Jan Gacek: 602-526-0294  
Zofia Z. 480-560-5617



**Polish American Congress in Arizona**

*invites you and your family to the*

**Annual Polish Picnic**

**SUNDAY - MARCH 26, 2023**

from 12:00 PM to 5:00 PM

at McCormick Stillman Railroad Park

7301 E Indian Bend Rd. Scottsdale, AZ 85250

Authentic Polish Food and Beer, Kielbasa, Bigos, Pierogies, Polish Pastries

Bouncers and other attractions for kids

Polish Music, Annual Volleyball Tournament,

Train Rides, Carousel and Train Museum



## Truck & Trailer Repair Service

Zakład Naprawy Samochodów Ciężarowych i Przyczep  
**Semi Truck & Trailer Parking Facility**



- Repair Facility/ Full Service Maintenance Shop
  - 24hrs. Road Service
- Long & Short Term Parking that Accommodates all Trucks and Trailers
  - 24/7 Access to the Parking
- Easy Access from I17, I10, right of Rt.60

**WEST WIND EXPRESS, INC.**

**602.686.7473**

2616 N. 24th Ave

Phoenix, AZ 85009

## Izabela A. Musial MD FAAFP

**OFERUJĘ KONSULTACJE:**

- w zasięgu medycyny rodzinnej i naturalnej;
- drobna chirurgia;
- opieka nad pacjentami po wypadkach samochodowych;
- zastrzyki z witaminą B12;
- leczenie menopauzy i niskiego testosteronu naturalnymi hormonami;
- Zastrzyki na wyleczenie bólów stawów i kregosłupa (proloterapia i prolozoneo):
  - \$170 dla obecnych pacjentów ( 60-90min wizyta)
  - \$270 dla nowych pacjentów ( 120 min wizyta)
  - \$320 wizyta domowa
  - \$150 porada telefoniczna lub przez komputer (60 min)
  - \$20 zastrzyki B12 koktail



Placowo przy wycie gotowka lub czekiem NIE Akceptujemy zadnych ubezpiezen lub Medicare

Telefon 602-578-6442

20823 N. Cave Creek RD suite 103; Phoenix, Az 85024  
lub Surprise druga lokalizacja.



### Burski Insurance Agency, LLC

Oferuje ubezpieczenia na:  
AUTO • DOM • BIZNES • ZDROWIE  
ZYCIE • MEDICARE • I INNE

**Magdalena Burski**

Tel: 623-535-7780

Email: insurance@burski.com



### Arizona Air Conditioning Control, LLC

Naprawa i instalacja chłodzenia (AC) i ogrzewania

Ph # 480.688.4890

Polish# 480.244.8368

Anna & Vladimir Dobrilovic

Licensed - Bonded - Insured



Fachowa pomoc przy kupnie i sprzedaży nieruchomości. Nie wahaj się, zadzwoń!

602 309 3190

**Urszula Babinska** Realtor®

ulababinska@yahoo.com



**WHITE EAGLE 13260 W. Foxfire Dr.  
AUTO REPAIR Ste. #14  
Surprise, AZ 85378**

**623 - 234 - 3935**

**Naprawa samochodów  
wszystkich marek.**

### RICHARD TAX SERVICES LLC

Indywidualne, Biznesowe Rozliczenia Podatkowe.

Zakładanie firm. Tłumaczenia polsko-angielskie. Usługi Notarialne.

Kontakt: Ryszard Lysikowski

18099 W. Santa Alberta Ln. Goodyear, AZ

Web: www.richardtaxservices.com

E-mail: daisydiomand@aol.com

623-925-9953 ; 347-393-2083

**MIEJSCE  
NA TWOJĄ  
REKLAMĘ**

Polski Spedytor **AMERICAN SERVICES** Polish Freight Forwarder  
(http://www.americanserviceslax.com)

PRZESYŁKI OSOBISTE: "MIENIE"/SAMOCHODY A TAKŻE FRACHT KOMERCYJNY - POLSKA ORAZ RESZTA ŚWIATA - "OD DRZWI DO DRZWI" DROGA MORSKA I LOTNICZA. PERSONAL EFFECTS/CARS & COMMERCIAL FREIGHT FOR POLAND AND WORLDWIDE. *Uprzejmy, szybki, pewny i uczciwy serwis !!! In Los Angeles since 1989.*

T: 310 335 0100 \* e-mail: info@americanserviceslax.com

Mobile: 310 628 9990 & 310 382 0254 (24/7 serwis – mówimy po polsku)

### GENERATION III DENTAL

**623 398 6808**

16080 N. 59th Ave, Glendale, AZ 85306

**DR. OKSANA STOJ,**  
dentystka rodzinna

Doktor jest absolwentką szkoły dentystycznej we Lwowie w 1993, i Uniwersytetu Pensylwanskiego w 2003, adjunct faculty w szkole dentystycznej Arizona School of Dentistry and Oral Health z 2007.

Oferujemy ogólną dentystykę włącznie z aparatami Vivos wspomagającymi rozrost szczęki u dzieci i nastolatków oraz przeciw "sleep apnea".

*Gabinet jest otwarty we wtorki, czwartki i soboty.*

*Nasza dewiza to wysoka jakość i dostępne ceny.*

## A to Z Polish Market

Your European Specialty Food Store

### W OFERCIE:

- Największy wybór tradycyjnych wędlin i polskich serów w AZ
- Gotowe dania i obiady na wynos
- Gorące pieczywo, ciasta i pączki
- Polskie piwa, wina i nalewki
- Kosmetyki, leki i art chemiczne
- Wysyłka paczek do Polski i E.U.



Facebook: A to Z Polish Market • Email: atozpolishmarket@protonmail.com

**623-444-5885**

17221 N Litchfield Rd., Ste 50 Surprise AZ, 85374

**HIGH-QUALITY  
TILES FROM  
EUROPE**

Brick Style  
Wood Style  
Stone Style  
Marble Style  
Concrete Style

**PORCELAIN  
TILES**

*A Selection Of  
Practically Every Porcelain Tile*

**We Install**

**STUDIO  
DESIGN**

**ET**

**MODERN EUROPEAN TILE**  
Unique European Tiles & Panels

(602) 885-8075  
7450 S Priest Dr Ste.102 Tempe, AZ 85282  
www.moderneuropeantile.com



**ANITA KULESZA**  
847-800-9057  
anita@wellnesswholistics.com

**NOWOCZESNA TECHNOLOGIA BIOENERGETYCZNA NA:**

- ✓ DETOX CAŁEGO ORGANIZMU
- ✓ FIZYCZNY DYSKOMFORT
- ✓ UTRATĘ WAGI
- ✓ RZUCENIE PALENIA
- ✓ WZMOCNIENIE UKŁADU  
ODPORNOŚCIOWEGO
- ✓ ALERGIE POKARMOWE I ŚRODOWISKOWE
- ✓ REDUKCJĘ STRESU
- ✓ POPRAWĘ SNU
- ✓ ZMĘCZENIE
- ✓ I WIELE INNYCH DOLEGLIWOŚCI

EFEKTYWNA TERAPIA DLA CAŁEJ RODZINY.

PROSZĘ DZWONIĆ PO WIĘCEJ INFORMACJI.  
MOŻLIWE WIZYTY DOMOWE.

**Andy's Deli**  
& MIKOŁAJCZYK SAUSAGE SHOP INC.  
SINCE 1918

7828 N. 19th Ave., Suite 5  
Phoenix, AZ 85021  
**(602) 975-8168**

Poniedziałek Zamknięte  
Wtorek .. 10-6  
Środa .. 10-6  
Czwartek .. 10-6  
Piątek .. 10-6  
Sobota .. 10-6  
Niedziela .. 10-2

Zapraszamy do nowo otwartych delikatesów  
**European Mart (Andy's Deli).**

*Oferujemy po niskich cenach nasze  
tradycyjne wyroby: boczki, kabanosy,  
szynki, kebabasy, pierogi i wiele innych  
europejskich produktów. Co tydzień są do  
naszego sklepu dostarczane nowe  
produkty.*

**MEAT  
EUROPEAN  
QUALITY  
PRODUCTS**

Design: Inter Solutions Co. www.24SevenPrinting.com



**Attorney**

**Martin Ptasinski**

Office #: (602) 877 - 6666

E-mail: Martin@mplawoffice.com

Online:  
mplawoffice.com

Licensed in  
AZ & IL



**Adwokat mówiący po Polsku.**

# The PANOZZO TEAM

YOUR KEY TO THE RIGHT MOVE

**BUYING  
SELLING  
ALL YOUR  
REAL  
ESTATE  
NEEDS!**

Profesjonalna pomoc w zakresie sprzedaży i kupna nieruchomości



**Kasia Misiura**

480-326-5541

Kasia@ThePanozzoTeam.com

Kasia.myvalleyhomesearch.com

ThePanozzoTeam.com

f @kasia\_misiura



8388 E Hartford Dr #100 • Scottsdale AZ 85255



# US MONEY EXPRESS

Tylko w US Money Express  
wysłesz do Polski przekaz pieniężny  
do odbioru w dolarach w gotówce  
już tego samego dnia!

Wyślij przekaz bez wychodzenia z domu na  
[www.DOLARYDOKRAJU.com](http://www.DOLARYDOKRAJU.com)



**1.888.273.0828**

[www.dolarydokraju.com](http://www.dolarydokraju.com)  
[facebook.com/usmoneyexpress](https://facebook.com/usmoneyexpress)

U.S. Money Express Co. is licensed and regulated as a Money Transmitter by the banking or financial authorities of the following states: AZ, CT, DE, FL, IL, MA (FT 2893), MI, NJ, NY, OH, WI. U.S. Money Express Co. is also authorized to transmit Money by Check, Draft or Money Order by Department of Banking Commonwealth of Pennsylvania.



## LeeLee

INTERNATIONAL  
SUPERMARKETS

7575 W Cactus Rd  
Peoria, AZ 85381  
Phone: 623 773 3345

2025 N Dobson Rd  
Chandler, AZ 85224  
Phone 480 899 2887

- ✓ szeroki wybór produktów z Europy i świata;
- ✓ konkurencyjne ceny;
- ✓ bardzo dobrze zaopatrzony dział polskich produktów;

**Zapraszamy na zakupy! Czekamy na Ciebie!  
Twoje sugestie są dla nas ważne!**

**OFERYJEMY POLSKIE KOSMETYKI!**

SOLACE HOSPICE

## JAK SOLACE HOSPICE MOŻE CI POMÓC?

**ZAPEWNIAMY OPIEKĘ HOSPICYJNĄ I PALIATYWNĄ**

**W DOMU U PACJENTA LUB DOMU OPIEKI.**

Profesjonalny zespół medyczny zrobi wszystko co możliwe, aby zapewnić naszym pacjentom opiekę na najwyższym poziomie podczas ostatniego etapu życia.

W ramach naszej opieki pacjent może liczyć na opiekę lekarską, regularne wizyty pielęgniarek, rutynową pomoc przy kąpieli i pielęgnacji pacjenta jak również na wsparcie emocjonalne i duchowe oferowane dla pacjenta i jego najbliższych. Pacjenci objęci naszą opieką mają dostęp do lekarzy i pielęgniarek 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.



Zapewniamy również leki i sprzęt medyczny z dostawą do domu pacjenta, np. elektryczne łóżko szpitalne, koncentrator tlenu, inhalator, glukometr, pompę infuzyjną, chodzik, balkonik, kule, wózek inwalidzki, jak również sprzęt do żywienia dojelitowego.

Opieka Solace Hospice jest bezpłatna dla pacjenta, jest pokryta w 100% poprzez Medicare, Medicaid jak również Solace Hospice jest pokryte ubezpieczeniem prywatnym, dzięki czemu nikomu nie odmówimy opieki.

**Zadzwoń po więcej szczegółów!**

☎ 602-888-7037

🌐 [www.solacehospice.org](http://www.solacehospice.org)